

Dodatok č. 12

k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 9/2003/D5 zo dňa 13.10.2003 v znení
neskorších dodatkov

Evidenčné číslo prenajímateľa: 270/2014

Zmluvné strany:

1. Prenajímateľ:

Mesto Šaľa

zastúpené primátorom mesta

Martinom Alföldim

Adresa: Nám. Sv. Trojice 7, 927 01 Šaľa

Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia a.s. Šaľa

IBAN: SK481111000006627849005

BIC: UNCRSKBX

IČO: 00 306 185

DIČ: 2021024049

/ďalej len „prenajímateľ“/

2. Nájomca:

SITA Slovensko, a.s.

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., oddiel:
Sa, vložka č. 3410/B

Sídlo: Kukuričná 8, 831 03 Bratislava

zastúpená: Mgr. Miroslav Ďurači, riaditeľ spoločnosti

Korešpondenčná adresa: Žirany 474, 95174

IČO: 36 046 221

IČ DPH: SK2020094538

Bankové spojenie: Komerční banka Bratislava, a.s.

Číslo účtu: 43-5300000267/8100

/ďalej len „nájomca“/

sa dohodli na uzavretí Dodatku č. 12 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 9/2003/D5 zo dňa 13.10.2003 (ďalej len dodatok) v znení neskorších dodatkov, ktorým sa mení spomínaná zmluva prvým dňom nasledujúceho mesiaca po nadobudnutí účinnosti tohto dodatku takto:

Úvodné ustanovenie

Týmto dodatkom je upravená výmera prenajatých nebytových priestorov v objekte na Dolnej ulici v Šali a zálohy na režijné náklady spojené s užívaním.

1. Bod 2 v článku I. Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 9/2003/D5 (ďalej aj ako „zmluva“) sa ruší a nahrádza sa týmto znením:
 2. Zmluvné strany konštatujú, že prenajaté priestory predstavujú spolu **1171,73 m²**, z toho 541,73 m² nebytové priestory a 130 m² dvor + 500 m² ako zberný dvor, v rozsahu podľa prílohy č. 1 tohto Dodatku č. 12.
2. V článku III. zmluvy sa ruša body 1. a 2. a nahrádzajú sa týmto znením:
 1. Zmluvné strany sa dohodli na ročnej sume úhrady za nájom nebytových priestorov v zmysle zák. č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších dodatkov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Šaľa, vo výške **23 804,44 Eur**, slovom dvadsaťtritisícosemstoštyri eur a štyridsaťštyri centov ročne (príloha č. 1).

2. Nájomné za užívanie nebytových priestorov bude nájomca platiť v mesačných splátkach vo výške 1/12 z ročného nájmu, t. j. **1.983,70 Eur** mesačne, vždy do 15-dňa bežného mesiaca na účet prenajímateľa.
3. V článku IV. ÚHRADA NÁKLADOV ZA SLUŽBY SPOJENÉ S UŽÍVANÍM (režijné náklady) sa rušia body 1,2,3,4 a nahrádzajú sa týmto znením:
 1. Náklady za vodné a stočné bude nájomca uhrádzať zálohovo vo výške 4,39 Eur mesačne a náklady za zrážkovú vodu, ktoré predstavujú 12,169 % (podiel za prenajaté priestory v AB 0,499 % + za prenajaté nebytové priestory vo dvore a prenajatú časť dvora 11,67 %) z celkových nákladov, zálohovo vo výške 14,34 Eur mesačne.
 2. Náklady za elektrickú energiu bude nájomca uhrádzať zálohovo nasledovne:
 - a) elektrická energia v AB vo výške 77,76 Eur mesačne,
 - b) elektrická energia v spoločných priestoroch AB podielovo vo výške 8,28 Eur mesačne,
 - c) elektrická energia – garáž vo výške 6,19 Eur mesačne,
 - d) elektrická energia – kotolňa vo výške 77,46 Eur mesačne
 - e) elektrická energia – sociálne priestory vo dvore vo výške 145,34 Eur mesačne
 - f) elektrická energia – osvetlenie budovy a areálu podielovo vo výške 15,81 Eur mesačne
 3. Náklady za teplo v administratívnej budove, ktoré predstavujú 7,46 % z celkových nákladov, bude nájomca uhrádzať zálohovo vo výške 57,98 Eur mesačne a náklady za spotrebu plynu v nebytových priestoroch kotolne, bude nájomca uhrádzať zálohovo vo výške 130,26 Eur mesačne.
 4. Náklady za práce spojené s upratovaním spoločných priestorov objektu bude nájomca uhrádzať zálohovo vo výške 11,55 Eur mesačne.
4. V článku V. zmluvy sa rušia body 1. a 2. a nahrádzajú sa týmto znením:
 1. Celkové náklady za užívanie nebytových priestorov bude nájomca uhrádzať nasledovne:
 - za mesiac **august 2014** na základe Dohody o započítaní pohľadávok a záväzkov s evidenčným číslom 343/2014 zo dňa 31.7.2014 nájomca uhradí nájomné a režijné náklady vo výške **666,54 Eur** (z toho doplatok na nájomnom vo výške 116,79 Eur a režijné náklady vo výške 549,75 Eur)
 - počnúc dňom 1.9.2014 nájomné vo výške 1983,70 Eur a režijné náklady vo výške 549,75 Eur, spolu vo výške **2533,46 Eur mesačne**.
 2. Úhrada celkových nákladov bude realizovaná poštovou poukážkou, resp. prevodom z účtu nájomcu na účet prenajímateľa vedeného v:
UniCredit Bank Slovakia a.s., Šaľa,
IBAN: SK4811110000006627849005
BIC: UNCRSKBX
variabilný symbol: 21200327
vždy do 15-teho dňa bežného mesiaca.
5. Ostatné podmienky dohodnuté v Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 9/2003/D5 zo dňa 13.10.2003 v znení neskorších dodatkov zostávajú nezmenené.

6. Tento Dodatok č. 12 je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. 9/2003/D5 zo dňa 13.10.2003 v znení neskorších dodatkov.
7. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami. Podmienkou nadobudnutia účinnosti tohto Dodatku č. 12 je jeho zverejnenie v zmysle § 5a zák. č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení. Dodatok č. 12 nadobúda účinnosť nasledujúcim dňom jeho zverejnenia na webovom sídle prenajímateľa.
8. Tento Dodatok č. 12 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. 9/2003/D5 zo dňa 13.10.2003 v znení neskorších dodatkov je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých prenajímateľ obdrží tri vyhotovenia a nájomca jedno vyhotovenie.
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok pred jeho podpísaním prečítali, porozumeli jeho obsahu, a že vyjadruje ich slobodne, určito a vážne prejavenu vôľu a znak súhlasu s jeho obsahom ho podpísali.

Šaľa dňa 31.7.2014



Mgr. Miroslav Ďurači
riaditeľ spoločnosti
(za nájomcu)

Martin Alföldi
primátor mesta Šaľa
(za prenajímateľa)



SITA Slovensko, a.s.

Kukuričná 8, 831 03 Bratislava
IČO: 36046221, DIČ DPH: 2020094538
DIČ: 2020094538

vi.